5 Summary

(1) Official in charge of disbursement of the procuring entity : Masumi Shinguu, Deputy Director of the Coordination Division, Kinki Local Finance Bureau

(2) Classification of the services to be procured : 42, 78

(3) Nature and quantity of the services to be required : The outsourcing of the assistance for tendering and management-maintenance related to the national properties ; 1 set

(4) Fulfillment period : From The day of concluding a contract through 31 March 2013

(5) Fulfillment place : As shown in the tender documentation

(6) Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who should :

① not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting (No. 165, imperial ordinance in 1947). Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause

② not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting

③ not come under the Corporate Rehabilitation Law (No. 154, law in 2002) or the Civil Rehabilitation Law (No. 225, law in 1999). Furthermore, those who have petitioned for corporate reorganization proceedings based on the Corporate Rehabilitation Law or have petitioned for commencement of rehabilitation proceedings based on the Civil Rehabilitation Law should be those who are eligible for re-certified of tendering qualification after the decision of starting procedures.

④ have not received suspension of designated contractor status, etc. from any ministry or agency (including person specially qualified by officials in charge of disbursement of the procuring entity).

⑤ not be judged to be inappropriate as the other party to a contract on account of having violated any of the clauses of contract and illegal or unfair act previously made with an official in charge of any of the relevant local bureaus, or branch bureaus, or divisions, or offices.

⑥ be a person whose business condition or credit is deemed not to have significantly deteriorated and whose performance of a contract can be properly guaranteed.

⑦ be a person who has a license for Real-Estate Transaction Specialist (Article 18 of the Real Estate and Buildings Transaction Business Law) when the person carries out the "drawing up business of property record etc." on this outsourcing work.

⑧ have Grade "A, B, C or D" in offer of services etc. in terms of the qualification for participating in tenders by the Organization in the Kinki area related to the Ministry of Finance (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2010, 2011 and 2012.

⑨ have Grade "A, B or C" in the Land Survey or Survey of the qualification for participating in tenders by the Organization in the Kinki area related to the Ministry of Finance in the fiscal years 2011 and 2012.

⑩ have Grade "A, B or C" in Geological Survey or Measurement Certification of the qualification for participating in tenders by the Organization in the Kinki area related to the Ministry of Finance in the fiscal years 2011 and 2012 and have been officially registered as a Designated Survey Institute based on the Soil Contamination Countermeasures Law (No. 53, law in 2002).

⑪ have Grade "A, B or C" in Landscaping and Gardening Construction, or "A, B, C or D" in General Civil Engineering of the qualification for participating in tenders by the Organization in the Kinki area related to the Ministry of Finance in the fiscal years 2011 and 2012.

⑫ have Grade "A, B, C or D" in General Building of the qualification for participating in tenders by the Organization in the Kinki area related to the Ministry of Finance in the fiscal years 2011 and 2012.

⑬ have all qualifications except as to cooperate with several others who have other qualifications if the person have only single above-mentioned requirements from ⑧ to ⑫.

⑭ have participated in the tender explanation meeting.

⑮ have received the bid explanation form.

(7) Time limit for the submission of application forms and relevant documents for the qualification : 5 : 00 P.M. 22 March 2012

(8) Time for the submission of tenders : 10 : 00 A.M. 27 March 2012

(9) Contact point for the notice : Hiroyuki Nose, National property management division Supervisory Officer for National property management, Kinki Local Finance Bureau 4―1―76 Otemae Chuo-ku Osaka-shi Osaka 540―8550 Japan. Tel. 06―6949―6131. Fax. 06―6949―0115

(10) Language for making inquiries : Japanese

(11) For details, refer to tender explanation.

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成24年1月20日

支出負担行為担当官

東京税関総務部長　大西　　靖

◎調達機関番号　015　◎所在地番号　13

1　調達内容

(1)　品目分類番号　26

(2)　購入等件名及び予定数量

(a)　東京港湾合同庁舎他６庁舎における電気の需給

東京港湾合同庁舎　契約電力1,300kW、予定使用電力量　3,980,911kWh　他６庁舎

(b)　新潟港湾合同庁舎他４庁舎における電気の需給

新潟港湾合同庁舎　契約電力123kW、予定使用電力量　198,379kWh　他４庁舎

(3)　調達件名の特質等　入札説明書による。

(4)　履行期間　平成24年４月１日から平成25年３月31日

(5)　需要場所　入札説明書による。

(6)　入札方法　入札金額は、各社において設定する契約電力に対する単価（kW単価、同一月においては単一のものとする。）及び使用電力量に対する単価（kWh単価、同一月においては単一のものとする。）を根拠（小数点以下を含むことができる。）とし、当関が提示する契約電力及び予定使用電力量の対価を入札金額とすること。

なお、落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

(1)　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

(2)　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。